

# 平成 29 年度輸出部会事業実績

## 1 香港における県産品輸出促進のためのプロモーション

### (香港フード・エキスポへ 2017 の出展)

県産農林水産物・加工食品の輸出に初めて取り組む事業者にとっても、関税や輸出規制、輸送距離等の面から比較的取り組みやすく、日本の製品に対する購買力が高い香港で毎年開催されているアジア地域最大規模の食品展示商談会「香港フード・エキスポ 2017」に出展した。

ア 会 期：平成 29 年 8 月 17 日（木）～19 日（土）

イ 場 所：灣仔(ワンチャイ)／

香港コンベンション&エキシビションセンター

ウ 主 催 者：香港貿易発展局

エ 今年度実績：

a 出展者数 26 ヶ国・地域から 1,542 社・団体

b 来場者数 約 50 万人 うち、バイヤーは 62 の国・地域から 20,932 人

オ 出展概要：今年度は初めての取組として、みなと銀行（国際業務部）と連携し、前年の 2 倍の規模で共同出展した。また、ジェトロ神戸の協力のもと出展計画を進めたほか、神戸市「食都神戸」海外展開促進協議会とも隣接してブースを形成し、展示効果を高めた。

カ 出展団体及び出展品（12 社・27 品目）



来場者で賑わう兵庫県ブース

会 社 名	〔市町名〕	主な出展品目	新規 出展
(株)小田垣商店	〔篠山市〕	丹波黒大豆加工品(絞り豆、ドライパック、黒豆茶)	
兵庫県手延素麺協同組合	〔たつの市〕	麺類(手延べ素麺)	
(有)播磨海洋牧場	〔姫路市〕	水産加工品(冷凍カキ)	
品川水産(株)	〔南あわじ市〕	水産加工品(乾燥なまこ)	
(有)光栄水産	〔赤穂市〕	水産物・水産加工品(生カキ、冷凍カキ)	○
(株)トキワ	〔香美町〕	飲料(酢飲料、果実酒)	○
(株)伍魚福	〔神戸市〕	菓子(珍味、おつまみ)	○
(株)鳴門千鳥本舗	〔南あわじ市〕	たまねぎ加工品(オニオンスープ、菓子)	●
(株)豊大	〔神戸市〕	調味料(塩)	●
大徳醤油(株)	〔養父市〕	調味料(有機醤油、ドレッシング)	●
東洋ナッツ食品(株)	〔神戸市〕	菓子(ナッツ類、ドライフルーツ)	●
(株)青粒	〔神戸市〕	健康食品(モロヘイヤ加工品)	●

※「●」の新規出展者はみなと銀行の勧誘によるもの

[参考] ジェトロ ジャパンパビリオンの日本企業・団体の出展総数は170社。兵庫県ブースは12社で都道府県単位の出展で最大規模

## 2 シンガポールにおける県産品輸出促進のためのプロモーション

東南アジアに向けた県産農林水産物等の販路拡大・輸出促進を図るため、東南アジアのショーケース機能を持つシンガポールにおいてレストランフェア・テスト販売を柱とした県産農林水産物等の県独自プロモーションを実施。

### (1) 事前セミナー及び個別相談会

現地食品業界に精通する講師を招聘し、現地プロモーションに向けた「事前セミナー」と、各企業の商品の効果的なPRの視点や商品カルテの内容等について直接アド

バイスを受ける「個別相談会」を実施した。

ア 日 時 平成 29 年 8 月 1 日（火） 10:00～17:30

イ 場 所 神戸市教育会館

ウ 内 容

a 事前セミナー （参加者 25 名）

講演：「シンガポールへの食品輸出に向けて～市場の特性と効果的な戦略とは」

講師 日本アシストシンガポール PTE LTD 代表取締役 関 泰二 氏

パネルディスカッション：「シンガポール市場が求める日本食材と、今後期待される商品とは」

講師 Imei (Exim) Pte. LTD 代表取締役 新野 剛 氏

講師 日本アシストシンガポール PTE LTD 代表取締役 関 泰二 氏

b 個別相談会 （参加事業者 11 社）

主な相談品目：日本酒、丹波黒大豆加工品、明石だこ



現地食品業界に詳しい講師  
による事前セミナー

## （２）県産食材プロモーションイベントの実施

ア 実 施 日：平成 29 年 11 月 22 日（水）

イ 実施場所：レストラン「Pixy bar & cuisine」

ウ 内 容

レストランを利用し、現地のシェフ、バイヤー、メディア等 40 名出席のもと、現地で活躍するレストラン「Pixy bar & cuisine」の新田シェフ考案によるプロモーション品目を活用した料理の提供や商品紹介等を実施。食材には、明石鯛、明石だこや手延べ素麺も利用して、県産食品を広く P R した。

### ＜イベントの様子＞



日本人シェフが調理、提供



現地バイヤーによる明石鯛の試食



出展者による日本酒や食酢のプレゼン

### ＜メニュー例＞



明石だこの和え物  
(淡路島たまねぎ・但馬の生姜酢)



手延べそうめん揖保乃糸  
(明石鯛・ワケ酵母使用の純米酒の出汁)



丹波黒炒り豆パン  
(六条麦焼酎・丹波黒煎り豆)

会 社 名	〔市町名〕	品 目
明石市（明石市場）	〔同 左〕	明石鯛（鮮魚）
（株）明石蛸仙人	〔明石市〕	明石蛸（冷凍）
（有）播磨海洋牧場	〔姫路市〕	ハーフシェルオイスター（冷凍）、シマアジ（冷凍）
兵庫県漁業協同組合連合会	〔明石市〕	水産加工品（兵庫のり、オイスターソース）
（株）ナカオストアー	〔加古川市〕	水産加工品（魚煎餅）
J V C C japan(株)	〔姫路市〕	淡路島たまねぎ
（株）小田垣商店	〔篠山市〕	丹波黒大豆加工品（炒り豆、黒豆ショコラ等）

(有)こやま園	〔丹波市〕	丹波なた豆茶
(株)寺尾製粉所	〔姫路市〕	黒豆茶
(有)六甲味噌製造所	〔芦屋市〕	味噌だれ
兵庫県手延素麺協同組合	〔たつの市〕	乾麺（手延べ素麺）
但馬醸造所	〔養父市〕	酢（赤酢、生姜酢等）
キング醸造（株）	〔稲美町〕	日本酒、麦焼酎
(株) たなか酒店	〔明石市〕	日本酒（茨木酒造「來樂」：飲食店用専用樽）

### （３）現地レストランにおける県産食材フェアの実施（（２）に合わせて２ヶ月間）

上記（２）のレストランを利用し、県産食材を使用したメニューを提供する県産食材フェアを実施し、一般消費者に対する認知拡大を図った。

### （４）料理教室及びテストマーケティングの実施（１１月の１ヶ月間）

シンガポール中心部の中・高所得層を対象にした高島屋内「ＡＢＣクッキングスタジオ」で、明石だこや牡蠣（ハーフシェルオイスター）、日本酒を利用した料理教室を開催。また、同スタジオ内の販売棚等を利用し、今回のプロモーション商品（常温）の販売や試食等のテストマーケティングを実施。



テストマーケティング



料理教室メニュー



料理教室の様子

## ３ フランス（パリ）における県産品輸出促進のためのプロモーション

平成 28 年度の SIAL（シアル）パリ出展に続き、県産農林水産物等のさらなる販路開拓を進めるため、ミシュラン星付きレストランのシェフ等への営業活動を柱とした県独自プロモーションを実施。またこれにあわせ、現地シェフやバイヤー等を招聘したオープニングイベントを開催した。

### （１）独自プロモーションの概要

ア 実施期間：平成 29 年 7 月～10 月（うち現地バカンス期間 8 月を除く）

イ プロモーション品目（14 社・18 品目）

ミラノ博（H27）、SIAL パリ（H28）出展者等の中から、ＥＵ輸出拡大を目指す事業者の商品を選定

会 社 名	〔市町名〕	品 目
たじま農業協同組合	〔豊岡市〕	コウノトリ育むお米（精米、米粉）
(株) 神戸酒心館	〔神戸市〕	日本酒
剣菱酒造（株）	〔神戸市〕	日本酒
(株) 西山酒造場	〔丹波市〕	日本酒
やぶパートナーズ(株)	〔養父市〕	朝倉山椒（冷凍）
(有) 六甲味噌製造所	〔芦屋市〕	味噌（白味噌）
大徳醤油（株）	〔養父市〕	醤油（有機大豆醤油、ホタルイカ魚醤）
マルカン酢（株）	〔神戸市〕	食酢（有機純米酢）
キング醸造（株）	〔稲美町〕	みりん
兵庫県手延素麺協同組合	〔たつの市〕	乾麺（手延べ素麺）
東亜食品工業（株）	〔姫路市〕	乾麺（華色うどん）



(株) 小田垣商店	〔篠山市〕	丹波黒大豆加工品（蒸し豆、しぼり豆）
(有)こやま園	〔丹波市〕	丹波なた豆茶
兵庫県漁業協同組合連合会	〔明石市〕	水産加工品（兵庫のり、オイスターソース）

#### ウ プロモーション内容

##### a シェフ・バイヤー等への営業活動（7・9～10月の3ヶ月間）

ミシュラン星付きレストランのシェフ、日本料理店料理人、バイヤー等に対し、現地の営業スタッフ（パソナ農援隊パリ支店）が上記18品目の営業活動を実施。継続的な取引に向けた足がかりを作った。

営業活動にあたっては、パリの商業施設 La maison du sake（メゾンドサケ：パソナ農援隊がプロモーションショップを構える日本酒の展示・販売等施設）に県産品展示販売コーナーを設置し、同コーナーを拠点に営業実施。

※ 合計75件（フレンチ46件、和食22件、卸小売業者7件）を訪問

##### b 日本食材店におけるテスト販売（9～10月の2ヶ月間）

中高所得層が居住するパリ市内住宅街（パリ17区）の日本食材店（モンパニエ）において、2ヶ月間のテスト販売を実施。購入者や販売店の反応等を取りまとめ、参加事業者へフィードバックを行った。

## （2）オープニングイベントの開催結果

ア 実施日：平成29年7月10日（月）

イ 実施場所：「メゾンドサケ」内レストランスペース

#### ウ 内 容

営業先となるシェフやバイヤー等招待客を含む112名が出席のもと、現地で活躍するミシュラン一つ星レストランシェフ ほんじょうたかゆき 本城昂結稀氏（宝塚市出身）考案によるプロモーション品目を活用した料理の提供や商品紹介等を実施。食材には、神戸ビーフや淡路島たまねぎも利用して、県産農林水産物・加工食品を広くPRした。

また、現地メディアに対し、県の「農」「食」「観光」等の魅力について説明し、本県の豊かな県産農林水産物等を育む背景を伝える時間を設け、効果的なPRを図った。

※ パリ市内にある本城シェフ経営のレストランES(エス)においても、9月の1ヶ月間、プロモーション品目を活用したメニューを提供。

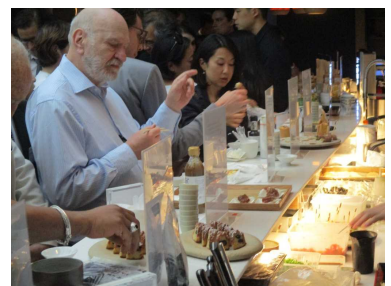
#### <オープニングイベントの様子>



現地メディアとの質疑応答



試食メニュー紹介をする本城シェフ



試飲・試食

#### <営業活動等の状況>



プロモーションショップでの商品展示



ミシュラン星付きレストラン等への営業代行



## 4 中東における県産品輸出促進のためのプロモーション

世界人口の 1/4 を占めるハラール圏への展開を見据え、県産農林水産物等の中東市場での販路開拓に結びつけるため、昨年度に続き UAE（アラブ首長国連邦）・ドバイで開催された中東最大級の国際総合食品展示商談会「Gulfood2018」に出展した。

特に今年度は、継続的な輸出に向けたより具体的な取組を進めるべく、中東地域（ドバイ）への輸出最大手の商社を招聘して、セミナー・個別相談会を開催した。

### （１）Gulfood2018 への出展概要

ア 会 期：平成 30 年 2 月 18 日（日）～2 月 22 日（木）

イ 場 所：Dubai World Trade Centre

ウ 主 催 者：Dubai World Trade Centre

エ 実 績

a 出展者数：4,325 社

b 来場者数：97,000 人

オ 出展事業者及び出展品目

会 社 名	〔市町名〕	品 目
兵庫県手延素麺協同組合	〔たつの市〕	揖保乃糸素麺（上級品、太づくり、播州小麦）

カ 昨年出展事業者のフォローアップ

協議会が、昨年出展した事業者の商品サンプル等を持参し、現在商談継続中の現地店舗等に対してフォローアップを行った。

会 社 名	〔市町名〕	品 目
株式会社 小田垣商店	〔篠山市〕	黒豆加工品（黒豆ドライパック、黒豆茶）
JA たじま	〔豊岡市〕	コウノトリ育むお米（有機米、無農薬米、パックライス）



人気の素麺寿司



G-GAP 取得の有機米について説明



店舗での商談

### （２）中東輸出セミナー及び個別相談会（9 月 8 日）

「Gulfood2018」出展を含め、中東への輸出を目指す事業者を対象として、日本から UAE（ドバイ）への食品輸出について最も太いパイプを持つ商社、(株)コスモトレードアンドサービスから講師を招き、セミナー及び個別相談会を開催した。

ア 日 時 平成 29 年 9 月 8 日（金）11:30～16:00

イ 場 所 ひょうご共済会館

ウ 内 容

a 事前セミナー（参加者 26 名）

講演：「中東地域への日本食輸出事業」

講師：株式会社コスモトレードアンドサービス

海外事業部 海外事業グループ長

海外事業部長

b 個別相談会（参加事業者 9 社）



個別相談会において持参した商品の助言を受ける参加事業者

齊藤 久哉 氏

藤澤 憲明 氏

主な品目：丹波黒大豆加工品、淡路島たまねぎ、朝倉山椒

## 5 セミナー・国内産地視察・輸出商談会への参加・共催等

### (1) 商談スキルセミナーin 神戸（主催：ジェトロ神戸）

日時：平成 29 年 5 月 26 日（木）14:00～

場所：神戸商工貿易センタービル

内容：商談前の準備、商談の進め方、商談後のフォローアップ

### (2) 農林水産物・食品輸出マーケティング基礎講座 in 神戸（主催：ジェトロ神戸）

日時：平成 29 年 7 月 20 日（木）13:00～ 及び 27 日（木）13:00～

場所：神戸商工貿易センタービル

内容：マーケティングの基本的な考え方と具体的事例、市場調査手法など

### (3) 食品輸出セミナー「中国・香港・台湾の日本食品市場」（主催：ジェトロ神戸）

日時：平成 29 年 8 月 3 日（木）13:00～

場所：神戸ポートピアホテル

内容：中華圏の食品市場のトレンドや商習慣など

### (4) 水産物輸出・HACCP入門セミナーin 明石（主催：ジェトロ神戸）

日時：平成 29 年 9 月 21 日（木）13:30～17:00

場所：明石公設卸売市場

内容：水産物輸出の基礎知識、水産物輸出に向けたHACCP講習

### (5) 関西広域連合「食品輸出セミナー」（主催：関西広域連合）

日時：平成 30 年 1 月 26 日（金）13:30～16:30

場所：ヒューリック心斎橋ビル

内容：農水省実施の海外マーケティング拠点事業を通じた米国及びUAEの食品市場、香港市場に見る日本食の可能性

### (6) 海外酒類業界有識者（香港・米・伊）の県内視察・現地商談（主催：ジェトロ神戸）

日時：平成 30 年 2 月 13 日（火）～2 月 16 日（金）

場所：ポートピアホテル及び県内各地

内容：日本酒の輸出促進をテーマとして、海外から酒類業界の有識者を招聘し、セミナーの開催や、現地視察、現地商談を実施。



酒蔵との意見交換



試飲の様子



竹の棒を使った  
仕込みを体験する招聘者

## 6 ひょうご農畜水産物・加工食品輸出促進ネットワークの構築

平成 26 年度にジェトロ神戸と共同で設立した、県内の輸出志向の高い企業・団体や商社・貿易会社等が参画する「ひょうご農畜水産物・加工食品輸出促進ネットワーク」の拡大と取組の充実を図り、今後も県産農林水産物・加工食品の輸出を促進していく。

### 【ネットワーク参画数】

200 企業・団体等 （平成 30 年 2 月末現在）  
（平成 28 年度末：190 企業・団体等より 10 の増加）

### 【メールマガジン配信数】

平成 29 年度 20 件（平成 30 年 2 月末現在）